

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

1 Identifikacija snovi/pripravka in podatki o dobavitelju:

. Identifikacija snovi ali pripravka

. Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER**. Uporaba snovi / pripravka *Premazno sredstvo*

. Podatki o dobavitelju:

SPEKTER d.o.o.

Ložnica pri Žalcu 52/a

3310 Žalec

Tel.: 03 5715 366 Fax: 03 5715 780

. Proizvajalec:

Lesonal GmbH.

Sieglerstrasse 29

D-70469 Stuttgart

tel.: +49 (0) 711 8951-0

<http://www.lesonal.com>

. Informacije v nujnih primerih:

V primeru manjših nezgod se obrnite na vašega zdravnika ali dobavitelja (tel.:03 5715 366). V primeru hujših nesreč pokličite Center za obveščanje, tel.112.

2 Sestava s podatki o nevarnih sestavinah:

. Kemijski opis:

. Opis: *Mešanica iz spodaj navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.*

. Vsebuje naslednje zdravju nevarne snovi (v ut%):

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 INDEKS številka: 601-022-00-9	ksilen (mešanica izomer) Xn; R 10-20/21-38	10-25%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 INDEKS številka: 607-025-00-1	n-butil acetat R 10-66-67	2,5-10%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 INDEKS številka: 601-023-00-4	etilbenzen Xn, F; R 11-20	2,5-10%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 INDEKS številka: 649-356-00-4	solvent nafta, lahka aromatska Xn, N; R 10-51/53-65-66	2,5-10%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9 INDEKS številka: 601-043-00-3	1,2,4-trimetilbenzen Xn, N; R 10-20-36/37/38-51/53	2,5-10%
CAS: 110-19-0 EINECS: 203-745-1 INDEKS številka: 607-026-00-7	izobutil acetat F; R 11-66	2,5-10%
CAS: 108-67-8 EINECS: 203-604-4 INDEKS številka: 601-025-00-5	Mesitilen Xi, N; R 10-37-51/53	< 2,5%

. Dodatne informacije:

Obstoječe mejne vrednosti so navedene v 8. poglavju.

Besedilo opozorilnih stavkov za posamezno snov je navedeno v 16. poglavju.

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER****3 Ugotovitve o nevarnih lastnostih:****. Opis nevarnosti:**

Glede na Zakon o kemikalijah in pripadajoči Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi in pripravkov, se izdelek uvršča med nevarne kemikalije.

Xn Zdravju škodljivo

. Opozorila glede nevarnosti za človeka in okolje:

Ob daljšem in ponavljajočem stiku s kožo lahko nastane dermatitis (vnetje kože) zaradi razmastitvenega delovanja topila.

Vnetljivo.

Zdravju škodljivo pri vdihavanju in v stiku s kožo.

Draži kožo.

Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

. Sistem razvrščanja:

Razvrstitev pripravka je v skladu z Zakonom o kemikalijah in s predpisi EU; dodatni podatki so črpani iz strokovne literature in internega gradiva.

4 Ukrepi za prvo pomoč:**. Splošni napotki:**

Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po nekaj urah, zato je potreben zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.

V primeru kakršnihkoli dvomov morate poiskati zdravniško pomoč.

V primeru nezavesti nikoli ne dajajte tekočine ali izzivajte bruhanja.

. v primeru vdihavanja:

Poskrbite za dotok svežega zraka, če je nujno tudi za umetno dihanje. Prizadeti naj bo na toplem.

V primeru trajajočih težav se posvetujte z zdravnikom.

Vdihavajte svež zrak. Če je prizadeti v nezavesti, ga položite v bočni položaj, sprostite dihalne poti in takoj pokličite zdravniško pomoč.

Če ponesrečenec težko diha, mu dovajajte kisik (le strokovna oseba).

. v primeru stika s kožo:

Takoj sperite z vodo in milom in dobro splaknite. Odstranite onesnaženo obleko.

Pri trajajočem draženju kože se morate posvetovati z zdravnikom.

Nadraženo kožo namažite s blažilno kremo.

. v primeru stika z očmi/sluznico:

Ne odlašajte! Odstranite morebitne kontaktne leče in odprto oko najmanj 15 minut spirajte s tekočo vodo. Pri tem močno razprite zgornji in spodnji vekci ter krožite z očmi, da voda pride v vse dele očesa.

Poiščite zdravniško oskrbo.

. v primeru zaužitja:

Ne pijte alkohola.

Ne pijte mleka.

Dobro splaknite usta, po požirkih popijte nekaj dcl vode, počivajte, bodite na toplem.

Poiščite zdravniško pomoč.

Če je mogoče, zdravniškem osebju pokažite etiketo ali embalažo.

Ponesrečencu zrahljajte vse tesne dele obleke (npr. kravato, ovratnik, pas...)

. Napotki zdravniku:

Pri ponavljajoči ali predolgi izpostavljenosti kemikaliji se lahko pojavi dermatitis.

Aspiracija v pljuča lahko povzroči aspiracijsko pljučnico.

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER****5 Ukrepi ob požaru:****. Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO₂, prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasite z razpršenim vodnim curkom ali s peno obstajno proti alkoholu.

. Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku**. Posebna nevarnost zaradi snovi, njeni zgorevalni produkti ali nastajajoči plini:**

V primeru požara lahko nastanejo zdravju škodljivi plini.

ogljikov monoksid (CO)

ogljikov dioksid (CO₂)

Nevarnost koncentriranja hlapov v zaprtih prostorih, hlapi so težji od zraka, z njim lahko tvorijo vnetljivo/eksplozijsko zmes.

Gost, črn dim.

. Posebna zaščitna oprema:

Uporabljajte dihalni aparat.

Ne vdihavajte škodljivih, eksplozivnih in vnetljivih plinov/prahu.

Pri gašenju požarov nosite popolno zaščitno opremo, vključno izolacijski dihalni aparat z odobrenim/atestiranim cedilom.

. Drugi podatki

Izpostavljeno embalažo hladite z razpršenim vodnim curkom.

Kontaminirano vodo za gašenje zberite ločeno; ne sme odtekati v kanalizacijo.

6 Ukrepi ob nezgodnih izpustih:**. Osebni varnostni ukrepi za zaščito oseb:**

Uporabljajte zaščitno opremo. Zavarujte nezaščitene ljudi.

Zavarujte vire vžiga.

Skrbite za zadostno zračenje.

. Okoljevarstveni ukrepi:

Preprečite, da kemikalija pronica v kanalizacijo, jame in kleti.

Pri odtekanju večjih količin kemikalije v vodotoke ali kanalizacijo obvestite Center za obveščanje.

. Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu:

Poskrbite za odstranitev snovi z nevnetljivim materialom, ki nase veže tekočino (pesek, kremenka, absorber ki veže kislino, univerzalni absorber).

Ostanke shranite v dobro zaprte in pravilno označene posode.

Prizadet del skrbno očistite; primerna sredstva so:

topla voda in čistilo

Kontaminiran material odstranite v skladu s točko 13.

7 Ravnanje z nevarno snovjo/pripravkom in skladiščenje**. Ravnanje:****. Varnostni ukrepi pri ravnanju s proizvodom:**

Preprečite nastajanje hlapov.

Uporabljajte le v dobro prezračevanih prostorih.

Skrbite za dobro prezračevanje, posebno na območju tal (hlapi so težji od zraka).

Nosite ustrezna osebna varovalna sredstva.

. Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Hranite ločeno od virov vžiga - ne kadite.

Preprečite nastanek elektrostatskega naboja.

Uporabljajte naprave/opremo zaščiteno proti eksploziji in orodje, ki ne povzroča iskrenja.

Poskrbite za hlajenje v primeru požara v okolici.

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER**. **Skladiščenje:**. **Pogoji za varno skladiščenje:** *Ni posebnih zahtev.*. **Napotki za skupno skladiščenje:***Skladiščite ločeno od živil.**Hranite ločeno od oksidacijskih sredstev.**Ne skladiščite skupaj z alkalijami (lugi).**Ne skladiščite skupaj s kislinami.*. **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:***Kemikalijo hranite le v originalni posodi.**Posodo imejte dobro zaprto.**Hranite pri temperaturi do 25°C, na dobro prezračevanem mestu.**Posode skladiščite pokončno zaradi preprečitve izlitja/razsutja.*. **Kategorija skladiščenja:***Skladiščenje mora biti v skladu s predpisi o skladiščenju vnetljivih kemikalij.**Upoštevajte "Pravilnik o tem, kako morajo biti zgrajena in opremljena skladišča ter transportne naprave za nevarne in škodljive snovi".***8 Nadzor nad izpostavljenostjo/varnost in zdravje pri delu**. **Tehnični zaščitni ukrepi:***Z dobrim lokalnim ali splošnim odsesavanjem preprečite nastajanje hlapov/prahu. Če koncentracija hlapov/prahu na delovnem mestu kljub tehničnim ukrepom presega mejne vrednosti, je potrebno nositi osebna zaščitna sredstva.*. **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:****1330-20-7 ksilen (mešanica izomer)**MV | 221 mg/m³, 50 ml/m³
K, BAT, EU**123-86-4 n-butil acetat**MV | 480 mg/m³, 100 ml/m³**100-41-4 etilbenzen**MV | 442 mg/m³, 100 ml/m³
K, BAT, EU**95-63-6 1,2,4-trimetilbenzen**MV | 100 mg/m³, 20 ml/m³
EU**110-19-0 izobutil acetat**MV | 480 mg/m³, 100 ml/m³**108-67-8 Mesitilen**MV | 100 mg/m³, 20 ml/m³
EU. **Dodatni napotki:***Osebam, ki imajo težave z dihanjem ali imajo znake alergije, ni priporočljivo delati s proizvodom.**Pri določenih preobčutljivih osebah lahko nastopijo spremembe pri zdravju pri izpostavljenosti že pod mejnimi vrednostmi.*. **Osebna varovalna sredstva:**. **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:***Ne hranite v bližini živil, pijač in krmil.**Umazana, prepojena oblačila takoj slečite.*

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER**

Umijte si roke pred odmorom in ob koncu dela.
 Ne vdihavajte hlapov, plina, pare, aerosola.
 Izognite se stiku z očmi in kožo.
 Pri delu ne jejte, pijte in kadite.
 Po delu in pred odmori skrbite za temeljito čiščenje kože.
 Redno vzdržujte osebna zaščitna sredstva.
 Na delovnem mestu naj bodo nameščene naprave za izpiranje oči.

. Zaščita dihal:

Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (filtrni vložek AX, rjave barve (SIST EN 371, oz. SIST EN 149)); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabite izolacijski dihalni aparat.

. Zaščita rok: Zaščitne rokavice (SIST EN 374)**. Material za rokavice**

zaščitne rokavice iz polivinil alkohola

Zaščitne rokavice iz neoprena.

. Čas prodiranja skozi material za rokavice

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

. Zaščita oči: Tesno prilegajoča zaščitna očala.**. Zaščita telesa: Antistatična zaščitna obleka****9 Fizikalne in kemijske lastnosti****. Splošne navedbe**

Izgled: tekoč
Barva: v skladu z oznako proizvoda (glej embalažo)
Vonj: značilen

. Sprememba stanja

Tališče/območje taljenja: ni določeno

Vrelišče/območje vretja: 117°C

. Plamenišče: 24°C

. Temperatura vnetišča: 370°C

. Nevarnost eksplozije: Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.

. Meje eksplozije:

spodnja: 1,1 Vol %

zgornja: 7,0 Vol %

. Parni tlak pri 20°C: 6,7 hPa

. Gostota pri 20°C: 0,98 g/cm³

. Relativna gostota hlapov: 3,87 zrak=1

. Raztopnost v / mešljivost s/z

voda: se ne meša oz. se slabo meša

. Organske hlapne sestavine:

vsebnost VOC (za industrijo): 31,051 %

10 Obstočnost in reaktivnost

. Pogoji, ki se jim je treba izogniti: Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER**. **Nezdružljive snovi:***močne kisline in lugi**koncentrirana žveplova kislina, dušikova kislina, žveplo oksidanti*. **Nevarne reakcije** *nevarne reakcije z zgoraj naštetimi snovmi.*. **Nevarni produkti razkroja:***dušikovi oksidi (NO_x)**Pri nepopolnem zgorevanju oziroma visoki temperaturi se lahko tvorijo strupeni produkti (CO, dim, saje, CO₂).*. **Drugi podatki:***Nepriprimerni materiali za delo: različne vrste plastike**guma**lahke kovine***11 Toksikološki podatki**. **Akutna toksičnost:**. **LD50 vrednosti, glede na izpostavljenost:****1330-20-7 ksilen (mešanica izomer)**

oralno	LD50	4300 mg/kg (podgana)
	LDL0	50 mg/kg (človek)
dermalno	LD50	2000 mg/kg (kunec)
inhalativno	LC50/ 4h	6350 mg/l (podgana)
	LCL0/ 6h	10000 ppm(V) (človek)

123-86-4 n-butyl acetat

oralno	LD50	14000 mg/kg (podgana)
inhalativno	LC50/ 4h	>21,0 mg/l (podgana)

100-41-4 etilbenzen

oralno	LD50	3500 mg/kg (podgana)
dermalno	LD50	17800 mg/kg (kunec)

64742-95-6 solvent nafta, lahka aromatska

oralno	LD50	>6800 mg/kg (podgana)
dermalno	LD50	>3400 mg/kg (kunec)
inhalativno	LC50/ 4h	>10,2 mg/l (podgana)

110-19-0 izobutil acetat

oralno	LD50	4763 mg/kg (kunec)
--------	------	--------------------

. **Primarno draženje:**. **na koži:** *Draži kožo in sluznico.*. **na očeh:***Pogosta izpostavljenost večjim koncentracijam hlapov lahko povzroči reverzibilne poškodbe oči.*. **Preobčutljivost:** *Ni znano, da bi izdelek povzročil preobčutljivost.*. **Drugi podatki (za toksikologijo):**. **V primeru vdihavanja:***Vdihavanje lahko vodi do nastanka edemov v respiratornem traktu.**Draži sluznico in tkiva dihalnih poti in bronhijev.*. **V primeru stika s kožo:***Nevarnost absorpcije skozi kožo. Povzroča razmaščevanje kože, predolga izpostavljenost lahko povzroči dermatitis.*

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER***Nadražuje kožo***Po vnosu velikih količin:***lahko nastopijo znaki, kot so: glavoboli, zaspanost, evforičnost, razburjenje, napadi kašlja, v določenih pogojih omamljenost. Simptom se lahko poveča v kombinaciji z etanolom.**Ksilen lahko v primeru velikih izpostavljenosti povzroči poškodbe jeter, ledvic in krvi.**Pri zaužitju se lahko pojavijo v prebavnem traktu znaki zastrupitve. Pojavi se lahko glavobol, slabost, nezavest, diareja, padec krvnega tlaka, motnje v centralnem živčnem sistemu.***Subakutna do kronična toksičnost:***Ponavljajoča ali dolgotrajna izpostavljenost velikim količinam topil v pripravku lahko privede do okvar centralnega živčnega sistema.**Pri ponavljajoči in / ali dolgotrajnejši izpostavitvi velikim količinam obstoja možnost, da pride do določenih zdravstvenih težav.***Dodatni toksikološki napotki:***Zdravju škodljivo**Dražilno**Pri preskusih na miših so ugotovili, da se pri vnosu zelo velikih količin ksilena pogosteje pojavlja nastanek volčjega žrela, sicer običajna razvojna nepravilnost pri miših.**Vdihavanje takim količinam ksilena, ki pri brejih živalih niso toksične, povzroča znake zastrupitve fetusa, toda ne povzroča okvare pri skotenih mladičih.***12 Ekotoksikološki podatki****Podatki za eliminacijo (trdovratnost in razgradljivost):***Drugi napotki: Biorazgradljivost ksilena v "Closed Bottle Test" po 20 dneh: 72%***Karakteristike na področjih okolja:****Giblivos in bioakumulacijski potencial:****1330-20-7 ksilen (mešanica izomer)***log P(oct) 2,9**Drugi napotki: Možnost tvorjenja eksplozivnih hlapov nad vodno površino***Ekotoksičnost****Toksičnost vode:****1330-20-7 ksilen (mešanica izomer)***LC50 165 mg/l (daphnia)**LC50/ 48h 110 mg/l (ribe)**LC50/ 96h 10 mg/l (aquatic organismus)***123-86-4 n-butil acetat***EC0 115 mg/l (Ps.putida)**LC50 205 mg/l (daphnia)**141 mg/l (L.idus)**Opomba: Škodljivo za ribe.***Splošni napotki:***Kategorija ogrožanja vode na osnovi nemških predpisov 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo. Ne dopustite, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.**Obstojta nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku manjših količin v podtalnico.**škodljiv za vodne organizme*

VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER****13 Odstranjevanje**. **Izdelek:**. **Priporočilo:**

Ne sme se odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Odlaganje odpadnih snovi v skladu s Pravilnikom o ravnanju z odpadki.

Ne dopustite, da odteče v kanalizacijo.

Nevarno odpadno kemikalijo izročite zbiralcem posebnih odpadkov ali odpeljite na deponije, kjer se zbirajo tovrstne odpadne kemikalije.

. **Šifra odpadne kemikalije:**

08 01 11 odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi

. **Nevarne lastnosti odpadkov H5 - zdravju škodljiv odpadek**. **Postopki predelave odpadkov**

R2 - pridobivanje topil z regeneracijo odpadkov

Ob upoštevanju predpisov je možen tudi visokotemperaturni sežig.

. **Neočiščena embalaža:**. **Priporočilo:**

Pri odlaganju odlaganju odpadne kemikalije in neočiščene embalaže upoštevajte Pravilnik o ravnanju z odpadki.

Z neočiščeno embalažo ravnajte kot s kemikalijo.

Z embalažo ravnajte v skladu s Pravilnikom o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

14 Transportni podatki. **Kopenski transport ADR/RID:**

. **Kategorija ADR/RID:** 3 (F1) Vnetljive tekoče snovi

. **Številka nevarnosti (zgornji del):** 30

. **Identifikacijska - UN številka (spodnji del):** 1263

. **Embalažna skupina:** III

. **nalepka nevarnosti** 3

. **Ime snovi:** 1263 BARVA, Posebne določbe 640E

. **Pomorski ladijski transport IMDG:**

. **Kategorija IMDG:** 3

. **Identifikacijska - UN številka (spodnji del):** 1263

. **Etiketa** 3

. **Embalažna skupina:** III

. **EMS-številka:** F-E,S-E

. **Onesnaževalec morja:** Ne

. **Pravilen naziv pri prevozu:** BARVA

. **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**

. **Kategorija ICAO/IATA:** 3

. **UN/ID:** 1263

. **Label** 3

. **Embalažna skupina:** III

. **Pravilen naziv pri prevozu:** BARVA

. **Transport/drugi podatki:** po ADR 2003

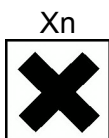
VARNOSTNI LIST

datum tiskanja: 03.02.2004

datum (revidirane) izdaje: 02.02.2004

Trgovsko ime: **LESONAL 2K TOPCOAT TINTER****15 Zakonsko predpisani podatki / podatki o predpisih****. Razvrstitev in označitev kemikalije:**

Proizvod je razvrščen in označen v skladu z Zakonom o kemikalijah in pripadajočim Pravilnikom o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov ter s Pravilnikom o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi in s smernicami ES.

. Črkovni znak za simbol in opis nevarnosti kemikalije:

Zdravju škodljivo

. Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:

ksilen (mešanica izomer)

. Opozorilni stavki:

10 Vnetljivo.

20/21 Zdravju škodljivo pri vdihavanju in v stiku s kožo.

38 Draži kožo.

52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

. Obvestilni stavki:

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati hlapov/meglence.

36/37 Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.

60 Snov/pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadek.

16 Druge informacije

Podatki se opirajo na trenutno znanje in ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje. Podatki se nanašajo le na omenjeni izdelek in ne veljajo v kombinaciji z drugimi izdelki ali v procesu. Uporabnik naj upošteva vse vire informacij za zagotovitev pravilne oziroma varne uporabe in odstranjevanja kemikalije, ter zaščite zdravja zaposlenih in končnih uporabnikov.

. Besedilo R stavkov za posamezne nevarne snovi (glej poglavje 2):

10 Vnetljivo.

11 Lahko vnetljivo.

20 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

20/21 Zdravju škodljivo pri vdihavanju in v stiku s kožo.

36/37/38 Draži oči, dihala in kožo.

37 Draži dihala.

38 Draži kožo.

51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.